

**Zarządzenie Nr 3487/10**  
**Prezydenta Miasta Białegostoku**  
**z dnia 29 lipca 2010 roku**

**w sprawie dokonania zmian w budżecie Miasta na 2010 rok.**

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591, z 2002r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806 z 2003r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203 i Nr 167, poz.1759, z 2005r. Nr 172, poz. 1441 i Nr 175, poz. 1457, z 2006 r. Nr 17, poz. 128 i Nr 181, poz. 1337, z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz.974 i Nr 173 poz.1218, z 2008r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009r. Nr 52, poz. 420 i Nr 157 poz.1241oraz z 2010r. Nr 28, poz. 142 i poz. 146, Nr 40, poz. 230 i Nr 106, poz. 675) oraz art. 257 pkt 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 oraz z 2010r. Nr 28, poz. 146 i Nr 123, poz. 835), w związku z § 13 pkt 3 Uchwały Nr L/634/09 Rady Miejskiej Białegostoku z dnia 14 grudnia 2009r. w sprawie budżetu Miasta Białegostoku na 2010r. (Dz.Urz.Woj.Podl. z 2010r. Nr 49, poz. 858, Nr 99, poz. 1469, Nr 114, poz. 1659, Nr 155, poz. 1943 i Nr 172, poz. 2132) zarządzam, co następuje:

**§ 1.**

1. Ustalam dochody budżetu Miasta na 2010r. w wysokości 1.361.913.410 zł, w tym dochody bieżące – 971.462.943 zł i dochody majątkowe – 390.450.467 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszego zarządzenia, z tego:
  - 1) dochody budżetu gminy w wysokości 861.239.896 zł,
  - 2) dochody budżetu powiatu w wysokości 500.673.514 zł.
2. Ustalam wydatki budżetu Miasta na 2010r. w wysokości 1.639.786.878 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszego zarządzenia, z tego:
  - 1) wydatki budżetu gminy w wysokości 1.043.515.248 zł,
  - 2) wydatki budżetu powiatu w wysokości 596.271.630 zł.
3. Dokonuję zmian w budżecie Miasta po stronie wydatków polegających na przeniesieniu planowanych środków budżetowych w ramach działu, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszego zarządzenia.
4. Dokonuję zmian w załączniku nr 3 do budżetu Miasta „Zadania inwestycyjne na 2010r. oraz limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne w latach 2010-2012”, zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszego zarządzenia.

**§ 2.**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

**PREZYDENT MIASTA**

*dr hab. Tadeusz Truskolaski*

Załącznik Nr 1  
do Zarządzenia Nr 3487/10  
Prezydenta Miasta Białegostoku  
z dnia 29 lipca 2010 r.

Dochody budżetu miasta na 2010 r.

(w złotych)

Dział	Rozdział	§	Źródło dochodów	Plan na 2010 r.	zwiększenia	zmniejszenia	Plan na 2010 rok po zmianie	Dochody bieżące	Dochody majątkowe
1.	2.	3.	4.	5.			5.	6.	7.
<b>G DOCHODY GMINY</b>				<b>861 104 728</b>	<b>164 018</b>	<b>28 850</b>	<b>861 239 896</b>	<b>701 579 428</b>	<b>159 660 468</b>
			<b>DOTACJE CELOWE NA ZADANIA WŁASNE</b>	<b>24 938 002</b>	<b>164 018</b>	<b>28 850</b>	<b>25 073 170</b>	<b>19 908 435</b>	<b>5 164 735</b>
852			<b>POMOC SPOLECZNA</b>	<b>17 483 016</b>	<b>164 018</b>	<b>28 850</b>	<b>17 618 184</b>	<b>17 618 184</b>	<b>0</b>
	85216		Zasiłki stałe	4 845 850	0	28 850	4 817 000	4 817 000	0
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	4 845 850		28 850	4 817 000	4 817 000	
	85219		Ośrodki pomocy społecznej	2 532 000	164 018	0	2 696 018	2 696 018	0
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	2 532 000	164 018		2 696 018	2 696 018	
<b>P DOCHODY POWIATU</b>				<b>498 792 612</b>	<b>1 880 902</b>	<b>0</b>	<b>500 673 514</b>	<b>269 883 515</b>	<b>230 789 999</b>
			<b>DOTACJE CELOWE NA ZADANIA ZLECONE</b>	<b>21 201 174</b>	<b>290 000</b>	<b>0</b>	<b>21 491 174</b>	<b>20 209 204</b>	<b>1 281 970</b>
852			<b>POMOC SPOLECZNA</b>	<b>754 000</b>	<b>290 000</b>	<b>0</b>	<b>1 044 000</b>	<b>1 044 000</b>	<b>0</b>
	85231		Pomoc dla cudzoziemców	711 000	290 000	0	1 001 000	1 001 000	0
		2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	711 000	290 000		1 001 000	1 001 000	
			<b>DOTACJE CELOWE NA ZADANIA WŁASNE</b>	<b>5 865 549</b>	<b>1 440 902</b>	<b>0</b>	<b>7 306 451</b>	<b>6 042 840</b>	<b>1 263 611</b>
852			<b>POMOC SPOLECZNA</b>	<b>5 777 938</b>	<b>1 440 902</b>	<b>0</b>	<b>7 218 840</b>	<b>6 018 840</b>	<b>1 200 000</b>
	85201		Placówki opiekuńczo-wychowawcze	6 188	6 652	0	12 840	12 840	0
		2130	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu	6 188	6 652		12 840	12 840	
	85202		Domy pomocy społecznej	5 766 000	1 425 000	0	7 191 000	5 991 000	1 200 000
		2130	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu	5 766 000	225 000		5 991 000	5 991 000	
		6430	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych powiatu	0	1 200 000		1 200 000		1 200 000
	85220		Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	5 750	9 250	0	15 000	15 000	0
		2130	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu	5 750	9 250		15 000	15 000	
			<b>DOTACJE CELOWE NA ZADANIA REALIZOWANE NA PODSTAWIE POROZUMIEN Z J.S.T.</b>	<b>2 883 000</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>	<b>3 033 000</b>	<b>2 881 800</b>	<b>151 200</b>
754			<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>1 200</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>	<b>151 200</b>	<b>0</b>	<b>151 200</b>
	75411		Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	1 200	150 000	0	151 200	0	151 200
		6620	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0	150 000		150 000		150 000
<b>OGÓLEM ( G + P )</b>				<b>1 359 897 340</b>	<b>2 044 920</b>	<b>28 850</b>	<b>1 361 913 410</b>	<b>971 462 943</b>	<b>390 450 467</b>

Wydatki budżetu miasta na 2010 r.

(w złotych)

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan na 2010 r.	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan na 2010 r. po zmianie	Wydatki bieżące	Wydatki majątkowe
1	2	3	4			4	5	6
<b>WŁASNE - GMINA</b>								
600		Transport i łączność	185 945 487	1 137 000	590 000	186 492 487	94 547 500	91 944 987
	60016	Drogi publiczne gminne	39 317 965	1 137 000	590 000	39 864 965	9 607 400	30 257 565
700		Gospodarka mieszkaniowa	124 012 477	100 000	500 000	123 612 477	48 198 892	75 413 585
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	55 168 092	100 000	100 000	55 168 092	48 138 892	7 029 200
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	52 135 385	0	400 000	51 735 385	60 000	51 675 385
710		Działalność usługowa	56 803 215	7 000	7 000	56 803 215	6 038 723	50 764 492
	71013	Prace geodezyjne i kartograficzne (nieinwestycyjne)	4 569 000	7 000	7 000	4 569 000	4 566 000	3 000
750		Administracja publiczna	85 248 022	3 000	3 000	85 248 022	65 715 498	19 532 524
	75011	Urzędy wojewódzkie	3 337 000	3 000	3 000	3 337 000	3 337 000	0
757		Obsługa długu publicznego	19 759 500	18 840 500	18 840 500	19 759 500	19 759 500	0
	75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	18 840 500	18 840 500	18 840 500	18 840 500	18 840 500	0
852		Pomoc społeczna	58 845 382	164 018	28 850	58 980 550	57 516 550	1 464 000
	85216	Zasiłki stałe	4 865 850	0	28 850	4 837 000	4 837 000	0
	85219	Ośrodki pomocy społecznej	13 543 228	164 018	0	13 707 246	13 175 246	532 000
925		Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody	3 466 720	800	800	3 466 720	466 720	3 000 000
	92504	Ogrody botaniczne i zoologiczne	3 385 720	800	800	3 385 720	385 720	3 000 000
<b>Wydatki razem:</b>			<b>992 875 373</b>	<b>20 252 318</b>	<b>19 970 150</b>	<b>993 157 541</b>	<b>625 788 486</b>	<b>367 369 055</b>
<b>WŁASNE - POWIAT</b>								
600		Transport i łączność	315 886 361	0	547 000	315 339 361	11 440 000	303 899 361
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmując wydatków na drogi gminne)	315 501 361	0	547 000	314 954 361	11 440 000	303 514 361
700		Gospodarka mieszkaniowa	870 000	400 000	0	1 270 000	20 000	1 250 000
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	870 000	400 000	0	1 270 000	20 000	1 250 000
852		Pomoc społeczna	45 731 994	1 440 902	0	47 172 896	42 832 996	4 339 900
	85201	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	11 637 241	6 652	0	11 643 893	11 643 893	0
	85202	Domy pomocy społecznej	27 689 830	1 425 000	0	29 114 830	24 795 930	4 318 900
	85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	907 350	9 250	0	916 600	895 600	21 000
<b>Wydatki razem:</b>			<b>566 401 159</b>	<b>1 840 902</b>	<b>547 000</b>	<b>567 695 061</b>	<b>248 812 851</b>	<b>318 882 210</b>
<b>NA ZADANIA Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ ORAZ INNYCH ZADAŃ ZLECONYCH USTAWAMI - POWIAT</b>								
852		Pomoc społeczna	754 000	290 000	0	1 044 000	1 044 000	0
	85231	Pomoc dla cudzoziemców	711 000	290 000	0	1 001 000	1 001 000	0
<b>Wydatki razem:</b>			<b>21 201 174</b>	<b>290 000</b>	<b>0</b>	<b>21 491 174</b>	<b>20 209 204</b>	<b>1 281 970</b>
<b>POROZUMIENIA Z INNYMI JEDNOSTKAMI SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO - POWIAT</b>								
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	1 200	150 000	0	151 200	151 200	0
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	1 200	150 000	0	151 200	151 200	0
<b>Wydatki razem:</b>			<b>6 935 395</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>	<b>7 085 395</b>	<b>7 085 395</b>	<b>0</b>
<b>GMINA</b>			<b>1 043 233 080</b>	<b>20 252 318</b>	<b>19 970 150</b>	<b>1 043 515 248</b>	<b>676 146 193</b>	<b>367 369 055</b>
<b>POWIAT</b>			<b>594 537 728</b>	<b>2 280 902</b>	<b>547 000</b>	<b>596 271 630</b>	<b>276 107 450</b>	<b>320 164 180</b>
<b>OGÓLEM</b>			<b>1 637 770 808</b>	<b>22 533 220</b>	<b>20 517 150</b>	<b>1 639 786 878</b>	<b>952 253 643</b>	<b>687 533 235</b>

**Załącznik Nr 3**  
**do Zarządzenia Nr 3487/10**  
**Prezydenta Miasta Białegostoku**  
**z dnia 29 lipca 2010 r.**

**Zadania inwestycyjne na 2010r. oraz limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne w latach 2010-2012**

Lp.	Dział	Rozdz.	§**	Nazwa zadania inwestycyjnego i okres realizacji (w latach)	Łączne koszty finansowe	Rok budżetowy 2010	Korekta		Planowane wydatki					Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2012	Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
							zwiększenia	zmniejszenia	Rok budżetowy po korekcie 2010	z tego źródła finansowania						
										dochody własne jst	kredyty, pożyczki i obligacje	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
5	600	60015	6050	Przebudowa skrzyżowania ulic: <b>Poleska, Sitarska, Częstochowska</b> z sygnalizacją świetlną oraz budowa przedłużenia ul. Częstochowskiej od Zabiej do ul. Poleskiej /2008-2010/	8 649 123	5 142 601		124 000	5 018 601	62 601	4 563 399	A B C 392 601				ZDI
10	600	60015	6057 / 6059 / 6050	Przygotowanie terenów inwestycyjnych dla podstrefy Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Białymstoku - Przebudowa ul. <b>Mickiewicza</b> oraz promocja projektu /2008-2010/	27 194 259	20 000		3 000	17 000	1 228		A B C	15 772			ZDI
17	600	60015	6050	Uzbrojenie terenów części <b>os. Skorupy</b> z budową nawierzchni ulic 04L, 05L i 6D /2009-2010/	1 475 000	1 675 000		200 000	1 475 000	258 000	17 000	A B C 1 200 000				ZDI
<b>RAZEM</b>					<b>863 811 029</b>	<b>303 204 193</b>	<b>0</b>	<b>327 000</b>	<b>302 877 193</b>	<b>7 262 061</b>	<b>97 239 694</b>	<b>5 067 501</b>	<b>193 307 937</b>	<b>304 220 579</b>	<b>105 673 737</b>	
8	600	60016	6050	Budowa parkingu przy ul. <b>Działkowej</b> /2009-2010/	552 936	570 000		40 000	530 000	70 000	460 000	A B C				ZDI
9	600	60016	6050	Dokończenie budowy ulic w sąsiedztwie Trasy Kopernikańskiej: ul. <b>Przemysłowa</b> wraz z dojazdem do ul. <b>Przemysłowej</b> /2009-2010/	696 731	570 000		200 000	370 000	70 000	300 000	A B C				ZDI
11	600	60016	6050	Przebudowa nawierzchni i oświetlenia w ul. <b>Kilińskiego</b> /2009-2010/	3 687 419	3 600 000		100 000	3 500 000	50 000	3 450 000	A B C				ZDI
12	600	60016	6050	Budowa parkingu przy ul. <b>Słonecznikowej</b> /2009-2010/	97 000	60 000		37 000	97 000	50 000	47 000	A B C				ZDI
18	600	60016	6050	Przebudowa mostu w ul. <b>Świętojańskiej</b> /2009-2010/	2 690 500	1 560 000		1 100 000	2 660 000	5 000	2 655 000	A B C		0		ZDI
27	600	60016	6050	Opracowanie dokumentacji technicznej ulic <b>lokalnych</b> /2010/	450 000	700 000		250 000	450 000	50 000	400 000	A B C				ZDI
<b>RAZEM</b>					<b>62 035 548</b>	<b>29 710 565</b>	<b>1 137 000</b>	<b>590 000</b>	<b>30 257 565</b>	<b>1 897 264</b>	<b>24 784 601</b>	<b>3 575 700</b>	<b>0</b>	<b>25 955 702</b>	<b>0</b>	
1	700	70001	6050	Modernizacja <b>budynków komunalnych</b> /2010/	6 729 200	6 829 200		100 000	6 729 200	1 500 000	5 229 200	A B C				ZMK
<b>RAZEM</b>					<b>6 729 200</b>	<b>6 829 200</b>	<b>0</b>	<b>100 000</b>	<b>6 729 200</b>	<b>1 500 000</b>	<b>5 229 200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

Lp.	Dział	Rozdz.	§**	Nazwa zadania inwestycyjnego i okres realizacji (w latach)	Łączne koszty finansowe	Rok budżetowy 2010	Korekta		Planowane wydatki				Rok budżetowy 2011	Rok budżetowy 2012	Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu	
							zwiększenia	zmniejszenia	Rok budżetowy po korekcie 2010	z tego źródła finansowania						
										dochody własne jst	kredyty, pożyczki i obligacje	środki pochodzące z innych źródeł*				środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.
1	852	85202	6050	Modernizacja obiektów zgodnie z wymogami standaryzacji w <b>Domu Pomocy Społecznej</b> przy ul.Baranowickiej /2009-2010/	6 211 801	2 860 000	1 200 000		4 060 000	5 000	2 855 000	A 1 200 000 B C			ZDI	
<b>RAZEM</b>					6 211 801	2 860 000	1 200 000	0	4 060 000	5 000	2 855 000	1 200 000	0	0	0	
<b>OGÓŁEM</b>					1 757 169 895	486 278 898	2 337 000	1 017 000	487 598 898	21 674 115	219 867 468	12 459 065	233 598 250	490 214 156	265 625 502	x

\* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania:

A. Dotacje i środki z budżetu państwa (np. od wojewody, MEN, UKFiS, ...)

B. Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych

C. Inne źródła

(\*\* kol. 4 do wykorzystania fakultatywnego)